

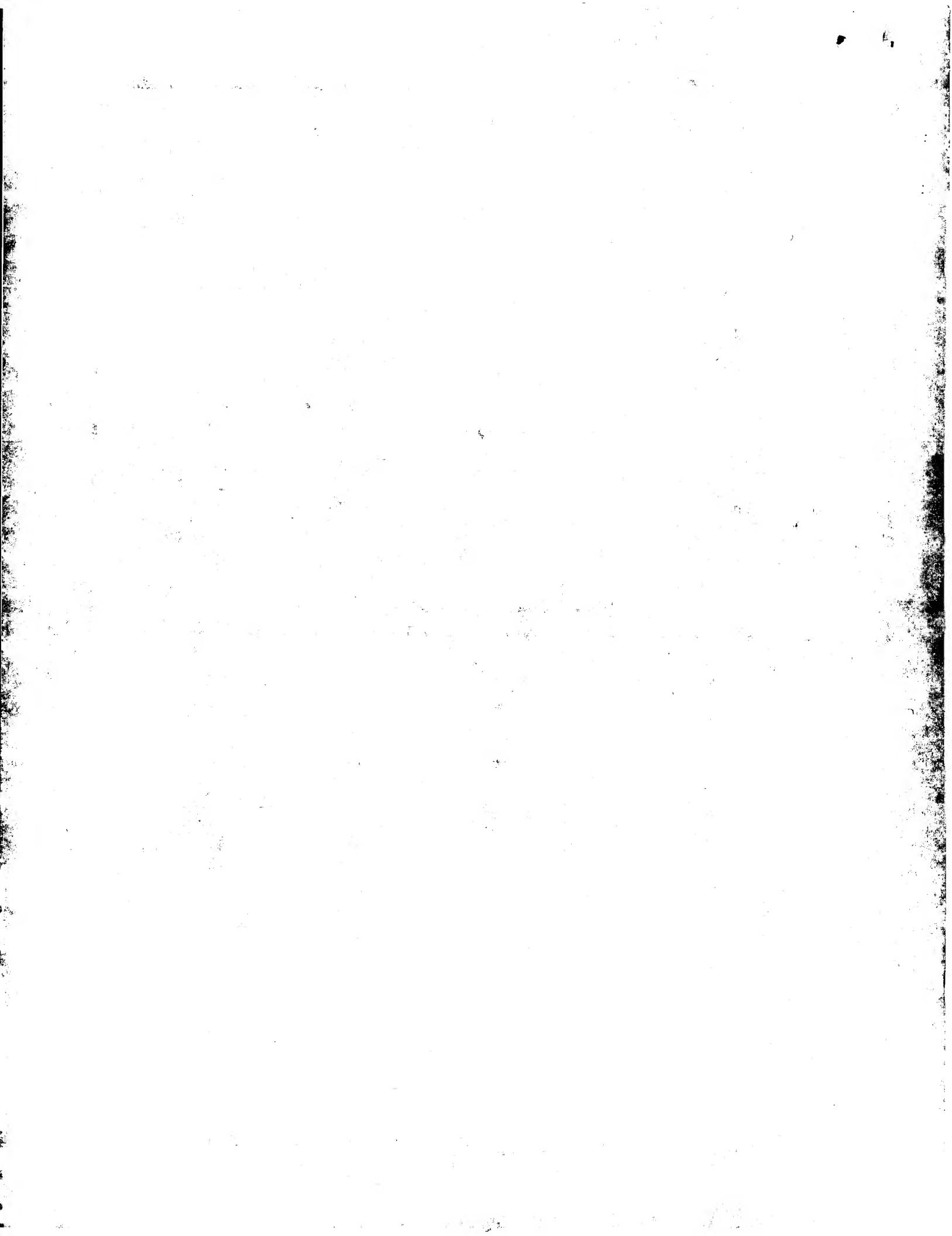
Automatic headlight leveling system for motor vehicles

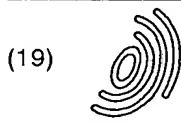
Patent Number: US6480806
Publication date: 2002-11-12
Inventor(s): LEHNERT PETER (DE); BILZ FRANK (DE)
Applicant(s): BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG (DE)
Requested Patent: EP1088700, A3
Application Number: US20000676214 20000929
Priority Number(s): DE19991047408 19991001
IPC Classification: G06F15/00
EC Classification: B60Q1/115
Equivalents: DE19947408, JP2001122016

Abstract

A system for automatic headlight leveling control in a motor vehicle has two level sensors which are offset in the longitudinal direction for measuring the vehicle body pitch angle in the form of a level difference. An electronic control unit determines a desired value for the headlight adjustment as a function of the first derivative of the directly measured or further processed level difference. In one embodiment of the invention, electronic control unit determines a static level difference and a dynamic level difference, and the desired value is determined as a function of the first derivative or the second derivative of the dynamic level difference

Data supplied from the esp@cenet database - I2





(19)

Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office uropéen d s br v ts



(11)

EP 1 088 700 A2

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(43) Veröffentlichungstag:
04.04.2001 Patentblatt 2001/14

(51) Int. Cl.⁷: B60Q 1/115

(21) Anmeldenummer: 00119229.3

(22) Anmeldetag: 06.09.2000

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: 01.10.1999 DE 19947408

(71) Anmelder:
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80809 München (DE)

(72) Erfinder:
• Bliz, Frank
80634 München (DE)
• Lehnert, Peter
80634 München (DE)

(54) System zur Leuchtweitenregelung der Scheinwerfer bei Kraftfahrzeugen

(57) Bei einem System zur Leuchtweitenregelung der Scheinwerfer (5) in Kraftfahrzeugen mit zwei in Längsrichtung versetzten Höhensensoren (Sv, Sh) zur Messung des Karosserie-Nickwinkels in Form einer Höhendifferenz (D) und mit einem elektronischen Steuergerät (4a,4b) zur Bestimmung des Sollwertes (S) zur Scheinwerferereinstellung in Abhängigkeit von der

gemessenen Höhendifferenz (D) ist das Steuergerät (4a,4b) derart ausgestaltet, daß der Sollwert (S) abhängig von der ersten Ableitung ($d/D/dt$) der direkt gemessenen (D) oder einer weiterverarbeiteten (D2) Höhendifferenz bestimmt wird.

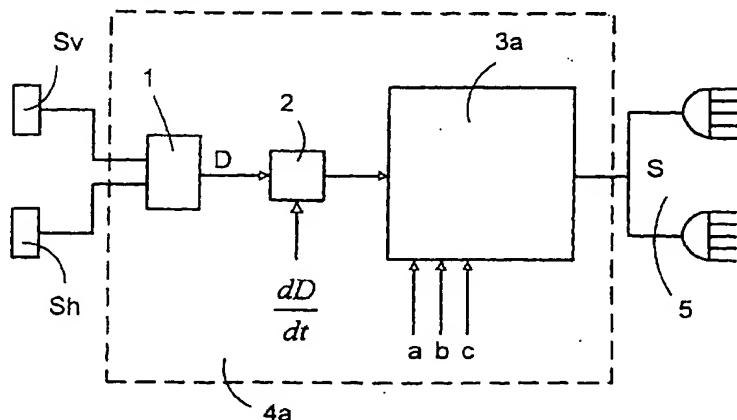


Fig. 1

Beschreibung

[0001] Die Erfindung bezieht sich auf ein System zur Leuchtweitenregelung der Scheinwerfer bei Kraftfahrzeugen nach dem Oberbegriff des Patentanspruchs 1.

[0002] Ein derartiges Leuchtweitenregelungssystem ist beispielsweise im ATZ-Artikel „Dynamische Leuchtweitenregelung“, 9/1993, S. 466 ff., beschrieben. Bei dieser dynamischen Leuchtweitenregelung wird die Einfederung der Karosserie, die sich als Karosserie-Längsneigung bzw. als Karosserie-Nickwinkel auswirkt, mit zwei in Längsrichtung versetzten Höhensensoren in Form von Ultraschallsensoren ermittelt. Der Karosserie-Nickwinkel liegt nach der Messung in Form einer Höhendifferenz vor. Dabei messen die Höhensensoren die Höhen bzw. Abstände zwischen der Karosserie und der Fahrbahn vorne und hinten am Karosserieboden. Auch werden Höhensensoren in Form von Achssensoren verwendet, die jeweils die Höhe bzw. den Abstand zwischen der Karosserie und den Fahrzeugachsen (Hinterachse und Vorderachse) messen. In einem elektronischen Steuergerät mit Mikrocomputer wird der Sollwert zur Scheinwerferereinstellung, z. B. die einzustellende Position eines Schrittmotors, in Abhängigkeit von der gemessenen Höhendifferenz berechnet. Dabei wird die Höhendifferenz gemittelt, wobei der Mittelungs-Zeitraum von der Fahrzeuggeschwindigkeit abhängt.

[0003] Mit dem bekannten dynamischen Leuchtweitenregelungssystem wird zwischen einem langsamem (statischen) und einem schnellen (dynamischen) Regelmodus unterschieden. Im langsamem Regelmodus werden die vergleichsweise lange anhaltenden bzw. statischen Nickwinkel bzw. Längsneigungen berücksichtigt, die insbesondere durch die Beladung des Fahrzeugs, die Tankentleerung und/oder die Veränderung des Luftwiderstandes erzeugt werden. Im schnellen Regelmodus werden die Änderungen des Nickwinkels durch fahrdynamische Einflüsse, wie insbesondere bei Beschleunigungs- oder Verzögerungsvorgängen, berücksichtigt.

[0004] Um die Schrittmotoren in den Scheinwerfern nicht zu lange zu belasten, wird der schnelle Regelmodus nur eingeschaltet, wenn eine starke Nickwinkeländerung durch fahrdynamische Einflüsse zu erwarten ist. Hierzu wird die erste Ableitung des Fahrzeuggeschwindigkeitssignals und/oder das Bremslichtsignal ausgewertet. Diese Signale sind im Hinblick auf tatsächliche Nickwinkeländerungen nur bedingt aussagekräftig. Darüber hinaus findet eine Regelung abhängig von diesen Signalen nur verzögert statt.

[0005] Es ist Aufgabe der Erfindung, ein System zur Leuchtweitenregelung eingangs genannter Art derart zu verbessern, daß unter Umgehung der Nachteile des Standes der Technik unter dynamischen Fahrbedingungen eine optimale Beleuchtung der Fahrbahn ebenso wie eine Minimierung der Blendung des Gegenverkehrs

stattfindet.

[0006] Diese Aufgabe wird durch die Merkmale des Patentanspruchs 1 gelöst. Vorteilhafte Weiterbildungen der Erfindung sind die Gegenstände der abhängigen Patentansprüche.

[0007] Das erfundungsgemäße System zur Leuchtweitenregelung der Scheinwerfer bei Kraftfahrzeugen weist zwei in Längsrichtung versetzte Höhensensoren zur Messung des Karosserie-Nickwinkels in Form einer Höhendifferenz und ein elektronisches Steuergerät zur Bestimmung des Sollwertes zur Scheinwerferereinstellung in Abhängigkeit von der gemessenen Höhendifferenz auf. Das Steuergerät ist derart ausgestaltet, daß der Sollwert abhängig von der ersten Ableitung der direkt gemessenen Höhendifferenz oder abhängig von der ersten Ableitung einer weiterverarbeiteten Höhendifferenz bestimmt wird. Unter dem Begriff direkt gemessene Höhendifferenz wird insbesondere die Differenz der von den Höhensensoren gemessenen und an das Steuergerät in Form von Meßsignalen gelieferten Höhenwerten verstanden. Unter dem Begriff weiterverarbeitete Höhendifferenz wird insbesondere die Differenz der gemessenen und im Steuergerät weiterverarbeiteten Höhenwerte und/oder die weiterverarbeitete Differenz der gemessenen oder weiterverarbeiteten Höhenwerte verstanden. Eine Weiterverarbeitung kann beispielsweise eine Mittelung oder andere Filterung sein. Auch kann eine Weiterverarbeitung eine anderweitige Bereinigung von Störeinflüssen sein.

[0008] Durch die Auswertung der ersten Ableitung der Höhendifferenz wird festgestellt, ob und in welchem Ausmaß tatsächlich eine Änderung des Nickwinkels vorliegt. Hierdurch ist eine direktere Nickwinkel-Regelung möglich. Abhängig vom Ausmaß der ersten Ableitung kann beispielsweise entschieden werden, ob ein langsamer oder ein schneller Regelmodus gewählt werden soll.

[0009] In einer ersten Alternative einer vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung wird abhängig vom Ergebnis der ersten Ableitung der gemessenen Höhendifferenz der Zeitraum für eine Mittelung der gemessenen Höhendifferenz vorgegeben.

[0010] In einer zweiten Alternative einer vorteilhaften Weiterbildung der Erfindung werden ein statischer Höhendifferenzwert zumindest durch Mittelung der direkt gemessenen Höhendifferenz über einen ersten vorgegebenen Zeitraum sowie ein dynamischer Höhendifferenzwert zumindest durch Mittelung der direkt gemessenen Höhendifferenz über einen zweiten vorgegebenen Zeitraum gebildet. Dabei wird der erste Zeitraum wesentlich länger als der zweite Zeitraum vorgegeben. Der Sollwert wird abhängig von der ersten Ableitung des dynamischen Höhendifferenzwertes als weiterverarbeitete Höhendifferenz bestimmt. Hierdurch kann gleichzeitig eine Regelung der Nickwinkelabweichung aufgrund statischer und aufgrund dynamischer Einflüsse vorgenommen werden. Die Nickwinkelände-

rungen aufgrund statischer und aufgrund dynamischer Einflüsse werden hierbei getrennt betrachtet. Ebenso kann deren gegenseitige Beeinflussung berücksichtigt werden.

[0011] Vorzugsweise wird der Sollwert auch abhängig von der zweiten Ableitung des dynamischen Höhendifferenzwertes bestimmt. Durch Hinzunahme fahrzeugrelevanter Größen (z.B. Schwerpunktslage, Trägheitsmomente, Federkonstanten,etc.) ist eine Regelung abhängig von einer vorhersagbaren Nickbewegung möglich. Hierdurch kann die Regelung weiter beschleunigt und verbessert werden.

[0012] Der Sollwert wird in einer weiteren vorteilhaften Ausgestaltung der Erfindung auch abhängig von weiteren dem Steuergerät übermittelten Informationen, die vorzugsweise ohnehin durch andere Systeme im Fahrzeug vorliegen, bestimmt. Derartige Informationen können beispielsweise die Straßeninformationen von einem Navigationssystem, der Abstand zu einem vorausfahrenden Fahrzeug von einem Abstandsregelsystem, die Gaspedalstellung, der Bremsdruck, die Fahrzeuggeschwindigkeit und/oder die Sichtweite eines Nebelsensors sein. Hierdurch kann eine sehr gut situationsangepaßte intelligente Steuerung der Scheinwerferneigung vorgenommen werden.

[0013] Beispielsweise können GPS-Daten in Verbindung mit einem Navigationssystem im Kraftfahrzeug über die Straßenklasse (z. B. Autobahn oder Stadtstraße) herangezogen werden. Damit kann das Steuergerät grundsätzlich für Autobahnen eine vergleichsweise stärker angehobene Scheinwerferstellung als bei Stadtstraßen vornehmen. Kuppen und Wannen können mit der Höhenverlaufsinformation der GPS-Daten und des Navigationssystems optimaler ausgeleuchtet werden.

[0014] Weiterhin kann der momentane Abstand zu einem vorausfahrenden oder einem entgegenkommenden Fahrzeug, der beispielsweise von einem ACC-System (Adaptive Cruise Control) im Kraftfahrzeug an das Steuergerät übermittelt werden kann, berücksichtigt werden. Hierbei kann grundsätzlich ein Absenken der Scheinwerfer zur Blendungsbegrenzung vorgenommen werden.

[0015] Die Stellung des Gaspedals oder der Drosselklappe kann berücksichtigt werden, um beispielsweise ein präventives Absenken der Scheinwerfer bei einem erwarteten Aufbäumen des Fahrzeuges durch einen Beschleunigungsvorgang vorzunehmen.

[0016] Ebenso kann der Bremsdruck oder die Wechselgeschwindigkeit vom Gas auf das Bremspedal ausgewertet werden, um beispielsweise bei einer Notbremsung ein präventives Anheben der Scheinwerfer zur Sichtverbesserung vorzunehmen.

[0017] Schließlich kann auch das Signal eines Sichtweiten- oder Nebelsensors ausgewertet werden, um beispielsweise bei starkem Nebel die Scheinwerfer zur Minimierung der Streuleuchtdichte präventiv abzusenken.

[0018] Durch die Erfindung findet eine direktere, genauere und schnellere Regelung der Scheinwerferneigung als beim Stand der Technik statt.

[0019] In der Zeichnung ist ein Ausführungsbeispiel der Erfindung dargestellt. Es zeigen

Fig. 1 schematisch ein erstes sehr einfaches erfindungsgemäßes Leuchtweitenregelungssystem und

Fig. 2 schematisch ein zweites sehr genau arbeitendes erfindungsgemäßes Leuchtweitenregelungssystem.

[0020] In Fig. 1 sind zwei in Längsrichtung versetzte Höhensensoren an einem hier nicht dargestellten Fahrzeug, ein vorderer Sensor S_v und ein hinterer Sensor S_h dargestellt. Die Sensoren S_v und S_h sind z. B. Ultraschallsensoren vorne und hinten am Karosserieboden oder Achssensoren an der Vorder- und an der Hinterachse, wie aus dem Stand der Technik bekannt. Zur Messung des Karosserie-Nickwinkels in Form einer Höhendifferenz D sind die Ausgangssignale der Sensoren S_v und S_h mit einem Höhendifferenzmittler 1 eines elektronischen Steuergeräts 4a verbunden. Der Höhendifferenzmittler 1 ist mit einem Filter 2 verbunden, im Steuergerät 4a wird die erste Ableitung dD/dt der direkt gemessenen Höhendifferenz D gebildet. Der Filter 2 ist beispielsweise ein Tiefpaß, dessen Zeitkonstante abhängig von der ersten Ableitung dD/dt der Höhendifferenz einstellbar ist. Über das Filter 2 wird die Höhendifferenz gemittelt. Der gemittelte Wert der Höhendifferenz wird vom Filter an einen Sollwertermittler 3a des Steuergerätes 4a weitergeleitet. Der Sollwert S zur Verstellung der hier nur schematisch dargestellten Scheinwerferanordnung 5 wird im Sollwertermittler 3a in Abhängigkeit von dem gemittelten Wert der Höhendifferenz und ggf. von weiteren Signalen a, b, und c berechnet. Die Signale a, b und c sind beispielsweise das Fahrzeuggeschwindigkeitssignal, das Bremslichtsignal und das Gaspedalstellungssignal.

[0021] Grundsätzlich wird im Steuergerät 4a geprüft, ob die erste Ableitung der Höhendifferenz, dD/dt , oberhalb einer vorgegebenen Schwelle liegt. Ist dies der Fall, hat sich der Nickwinkel derart geändert, daß ein Nachführen der Scheinwerfer erforderlich sein kann. Abhängig von dem Wert der ersten Ableitung oder von der Häufigkeit der Änderung des Wertes der ersten Ableitung dD/dt kann durch Bestimmung der Zeitkonstante des Filters 2 eine langsame oder schnelle Regelung eingeleitet werden. In dem in Fig. 1 dargestellten einfachen Steuergerät 4a kann also die Umschaltfunktion des aus dem Stand der Technik bekannten Geschwindigkeitssignals vom Wert der ersten Ableitung der Höhendifferenz dD/dt übernommen werden. Hierbei findet im Unterschied zum Stand der Technik nicht die Regelung einer vermuteten, sondern der tatsächlichen Nickwinkeländerung statt.

[0022] Durch die Berücksichtigung der weiteren Signale kann die Regelung situativ noch besser angepaßt werden. Beispielsweise kann das Absenken der Scheinwerfer (Höhe des Sollwertes S) grundsätzlich bei hoher Geschwindigkeit reduziert werden, da hierbei keine großen Kräfte, die das Fahrzeug auslenken, am Fahrwerk wirken können. Das Bremslichtsignal und die Gaspedalstellung weisen auf einen bevorstehenden Verzögerungs- oder Beschleunigungsvorgang hin.

[0023] In Fig. 2 sind wie in Fig. 1 die zwei in Längsrichtung versetzten Höhensensoren S_v und S_h zur Messung des Karosserie-Nickwinkels in Form einer Höhendifferenz D mit einem Höhendifferenzermittler 1 verbunden. Der Höhendifferenzermittler 1 ist in einem Steuergerät 4b angeordnet. Die im Höhendifferenzermittler 1 gebildete Höhendifferenz D wird zum einen zu einem Filter 2a und zum anderen zu einem Filter 2b im Steuergerät 4b geleitet. Der Filter 2a ist ein Tiefpaßfilter mit großer Zeitkonstante, der Filter 2b ist ein Tiefpaßfilter mit kleiner Zeitkonstante. Mittels der Filter 2a und 2b werden ein statischer Höhendifferenzwert D1 durch Mittelung der direkt gemessenen Höhendifferenz D über einen ersten vorgegebenen Zeitraum sowie ein dynamischer Höhendifferenzwert D2 durch Mittelung der direkt gemessenen Höhendifferenz D über einen zweiten vorgegebenen Zeitraum gebildet. Durch die Wahl der Zeitkonstanten ist der erste Zeitraum wesentlich länger als der zweite Zeitraum. Die Höhendifferenzwerte D1 und D2 sind damit weiterverarbeitete Höhendifferenzwerte. Der Sollwert S wird vom Sollwertermittler 3b zumindest abhängig von der ersten Ableitung des dynamischen Höhendifferenzwertes, dD_2/dt , bestimmt. Vorzugsweise wird der Sollwert S zusätzlich sowohl abhängig von der zweiten Ableitung d^2D_2/dt^2 des dynamischen Höhendifferenzwertes D2 im Zusammenhang mit fahrzeugspezifischen Größen als auch abhängig von weiteren dem Steuergerät übermittelten Informationen bestimmt. Derartige Größen bzw. Informationen sind z. B. die Straßeninformation a von einem Navigationssystem, der Abstand b zu einem vorausfahrenden Fahrzeug von einem Abstandsregelsystem, die Gaspedalstellung c, der Bremsdruck d, die Fahrzeuggeschwindigkeit e und/oder die Sichtweite f eines Nebelsensors. Mögliche Auswirkungen der weiteren Informationen a bis f auf die Ermittlung des Sollwertes S wurden bereits oben beschrieben.

[0024] Durch dieses erfindungsgemäße Ausführungsbeispiel ist sowohl eine schnelle, da auch vorausschauende, Regelung, als auch eine hochgenaue Regelung der Scheinwerfereinstellung in Abhängigkeit von tatsächlichen Nickwinkeländerungen möglich.

Patentansprüche

1. System zur Leuchtweitenregelung der Scheinwerfer (5) bei Kraftfahrzeugen mit zwei in Längsrichtung versetzten Höhensensoren (S_v , S_h) zur Messung des Karosserie-Nickwinkels in Form einer

5

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55

Höhendifferenz (D) und mit einem elektronischen Steuergerät (4a; 4b) zur Bestimmung des Sollwertes (S) zur Scheinwerfereinstellung in Abhängigkeit von der gemessenen Höhendifferenz (D), dadurch gekennzeichnet, daß das Steuergerät (4a; 4b) derart ausgestaltet ist, daß der Sollwert (S) abhängig von der ersten Ableitung (d/dt) der direkt gemessenen (D) oder einer weiterverarbeiteten (D2) Höhendifferenz bestimmt wird.

2. System zur Leuchtweitenregelung nach Patentanspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß abhängig von dem Ergebnis der ersten Ableitung (dD/dt) der gemessenen Höhendifferenz (D) der Zeitraum für eine Mittelung der Höhendifferenz (D) vorgegeben wird.
3. System zur Leuchtweitenregelung nach Patentanspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß ein statischer Höhendifferenzwert (D1) zumindest durch Mittelung der direkt gemessenen Höhendifferenz über einen ersten vorgegebenen Zeitraum sowie ein dynamischer Höhendifferenzwert (D2) zumindest durch Mittelung der direkt gemessenen Höhendifferenz über einen zweiten vorgegebenen Zeitraum gebildet werden, wobei der erste Zeitraum wesentlich länger als der zweite Zeitraum vorgegeben wird, und daß der Sollwert (S) abhängig von der ersten Ableitung (dD_2/dt) des dynamischen Höhendifferenzwertes (D2) als weiterverarbeitete Höhendifferenz bestimmt wird.
4. System zur Leuchtweitenregelung nach Patentanspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß der Sollwert abhängig von der zweiten Ableitung (d^2D_2/dt^2) des dynamischen Höhendifferenzwertes (D2) bestimmt wird.
5. System zur Leuchtweitenregelung nach einem der Patentansprüche 2 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß der Sollwert (S) abhängig von weiteren dem Steuergerät übermittelten Informationen (a, b, c, d, e, f) bestimmt wird.

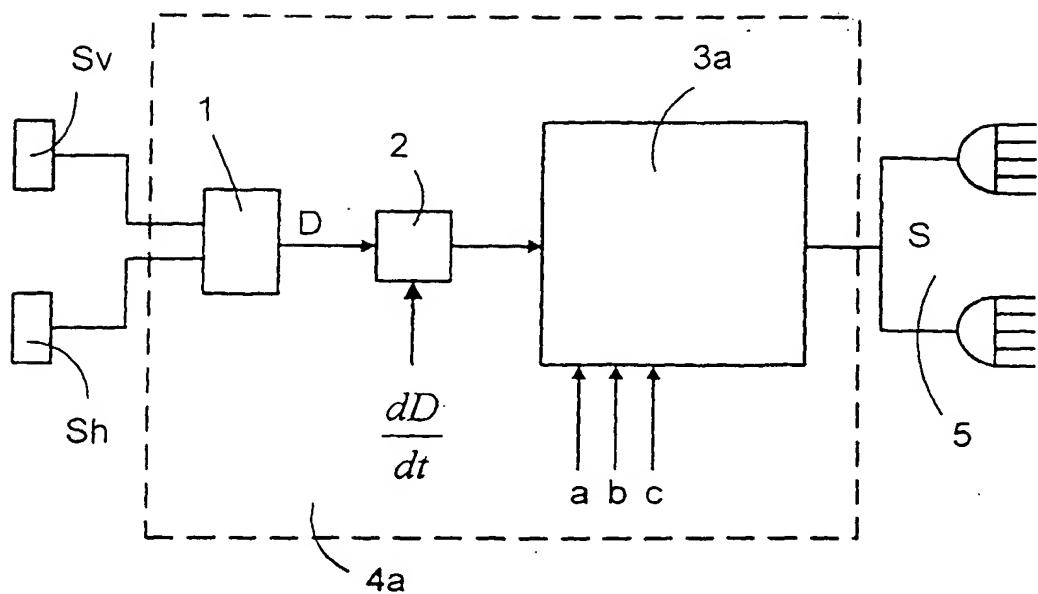


Fig. 1

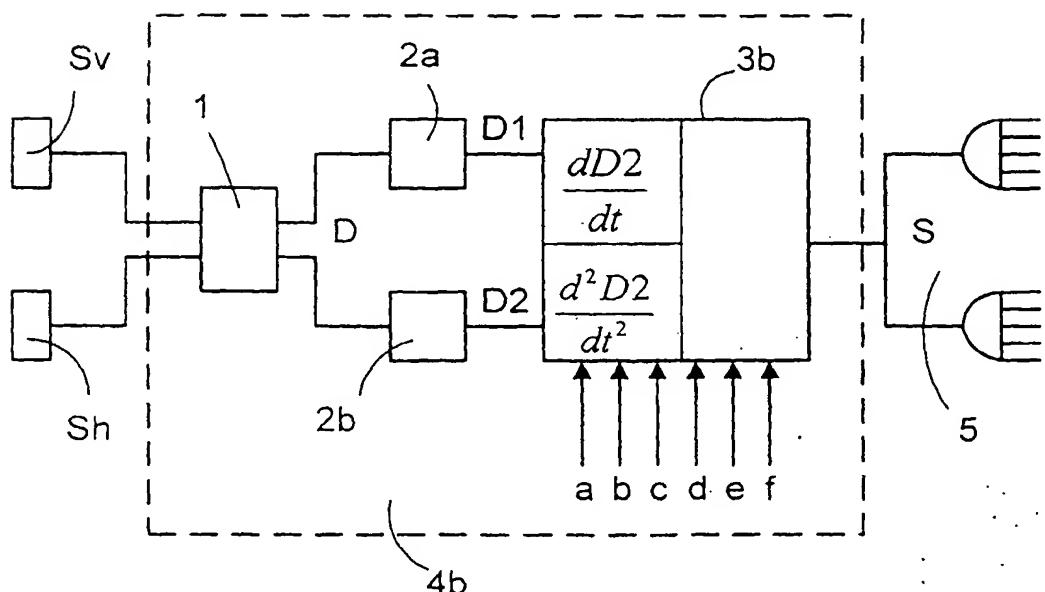
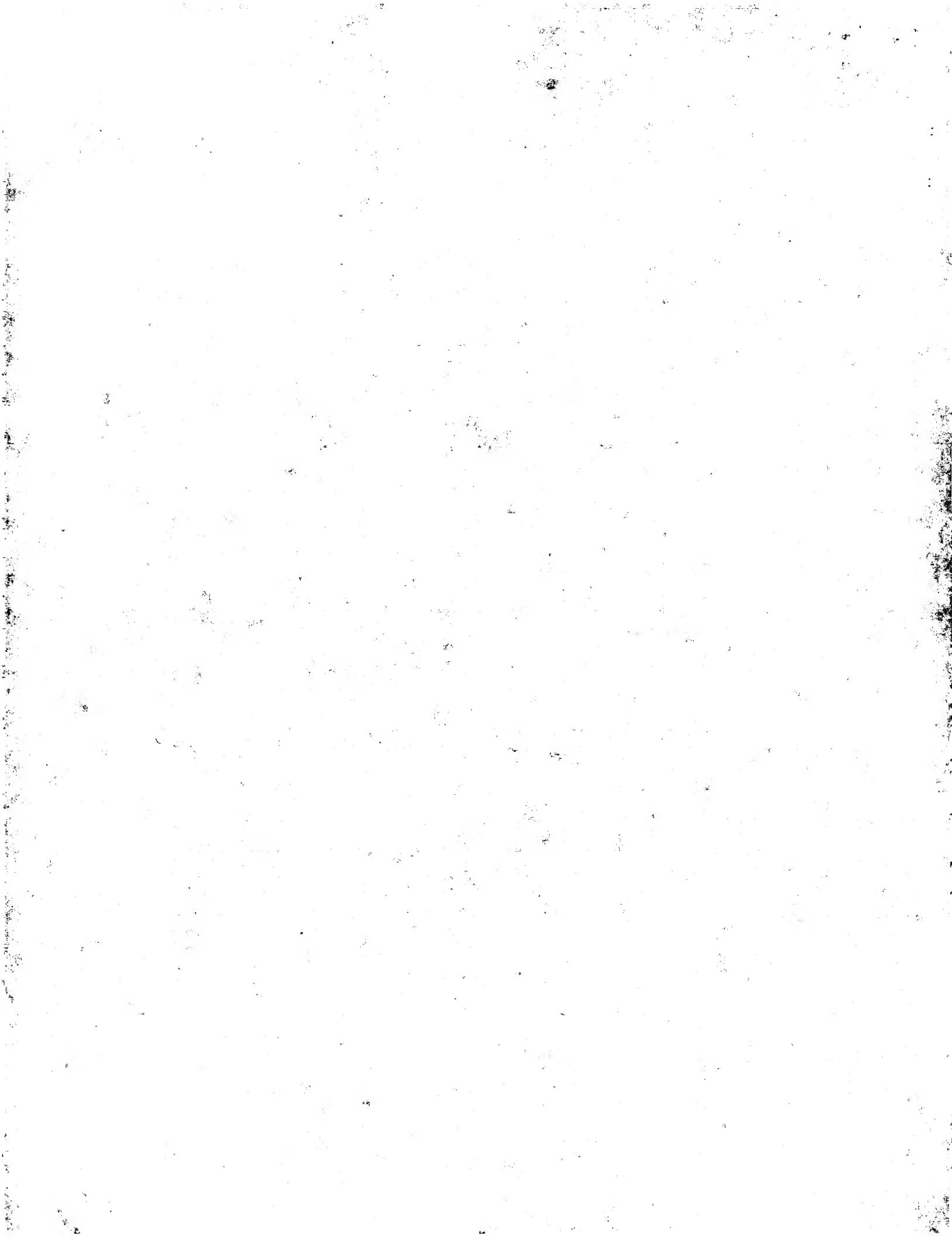


Fig. 2





(19)

Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

EP 1 088 700 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
31.10.2001 Patentblatt 2001/44

(51) Int Cl. 7: B60Q 1/115

(43) Veröffentlichungstag A2:
04.04.2001 Patentblatt 2001/14

(21) Anmeldenummer: 00119229.3

(22) Anmeldetag: 06.09.2000

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: 01.10.1999 DE 19947408

(71) Anmelder: Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
80809 München (DE)

(72) Erfinder:
• Bilz, Frank
80634 München (DE)
• Lehnert, Peter
80634 München (DE)

(54) System zur Leuchtweitenregelung der Scheinwerfer bei Kraftfahrzeugen

(57) Bei einem System zur Leuchtweitenregelung der Scheinwerfer (5) in Kraftfahrzeugen mit zwei in Längsrichtung versetzten Höhensensoren (Sv, Sh) zur Messung des Karosserie-Nickwinkels in Form einer Höhendifferenz (D) und mit einem elektronischen Steuergerät (4a,4b) zur Bestimmung des Sollwertes (S) zur

Scheinwerferstellung in Abhängigkeit von der gemessenen Höhendifferenz (D) ist das Steuergerät (4a, 4b) derart ausgestaltet, daß der Sollwert (S) abhängig von der ersten Ableitung (d/dt) der direkt gemessenen (D) oder einer weiterverarbeiteten (D2) Höhendifferenz bestimmt wird.

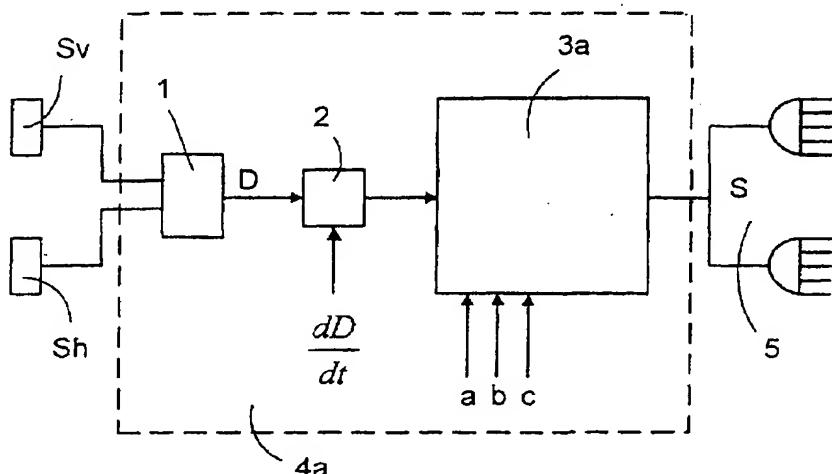


Fig. 1

Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 00 11 9229

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betitfl Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A	FR 2 738 193 A (VALEO VISION SA) 7. März 1997 (1997-03-07) * Zusammenfassung; Abbildung 1 *	1	B60Q1/115
A	EP 0 899 156 A (ROBERT BOSCH GMBH) 3. März 1999 (1999-03-03) * Zusammenfassung; Abbildung 1 *	1	
A	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1998, no. 12, 31. Oktober 1998 (1998-10-31) & JP 10 181426 A (ICHIKOH IND LTD), 7. Juli 1998 (1998-07-07) * Zusammenfassung *	1	
RECHERCHIERTE SACHGEBiete (Int.Cl.7)			
B60Q			
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer	
DEN HAAG	11. September 2001	Onillon, C	
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patendokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmelde datum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur	
		S : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 00 11 9229

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

11-09-2001

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
FR 2738193	A	07-03-1997	FR DE	2738193 A1 19631525 A1	07-03-1997 06-03-1997	
EP 899156	A	03-03-1999	DE EP	19737710 A1 0899156 A2	04-03-1999 03-03-1999	
JP 10181426	A	07-07-1998		KEINE		

